EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 13.11.2026
COM(2026) 603 final

ANNEXES 1 to 13

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega kehtestatakse Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsiooni konventsioonialal kohaldatavad majandamis-, kaitse- ja kontrollimeetmed

I lisa

Olemasolevad põhjapüügipiirkonnad

1. **Lubatud kõik püügivahendid**

Olemasolevate põhjapüügipiirkondade geograafilised koordinaadid:

Rajoon A0

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-11	-6
2	-11	-5
3	-12	-5
4	-12	-6
1	-9	-6
2	-9	-5
3	-10	-5
4	-10	-6

Rajoon A1

1	-11	-1
2	-11	0
3	-12	0
4	-12	-1
5	-11,9	-1
6	-11,58	-0,6667
7	-11,257	-1
1	-7	1
2	-8	1
3	-8	0
4	-6	0
5	-6	2

6	-7	2

Rajoon B1

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-20	8
2	-20	10
3	-21	10
4	-21	8
1	-27	5
2	-25	5
3	-25	6
4	-24	6
5	-24	8
6	-23	8
7	-23	9
8	-24	9
9	-24	8
10	-25	8
11	-25	7
12	-27	7

Rajoon C0

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-32	-3
2	-32	-2
3	-32,3	-2
4	-32,04	-3

Rajoon C1

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-33	2
2	-31	2
3	-31	3
4	-30	3
5	-30	4
6	-31	4
7	-31	3
8	-33	3
1	-31	8
2	-31	9
3	-32	9
4	-32	8

Rajoon D0

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-48	-14
2	-47	-14
3	-47	-12
4	-48	-12
1	-48	-11
2	-47	-11
3	-47	-9
4	-46	-9
5	-46	-6
6	-47	-6
7	-47	-7

8	-48	-7
9	-48	-9
1	-45	-2
2	-44	-2
3	-44	-3
4	-43	-3
5	-43	-2
6	-42	-2
7	-42	-1
8	-45	-1
1	-44	1
2	-42	1
3	-42	3
4	-44	3

Rajoon D1

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-50	5
2	-49	5
3	-49	6
4	-48	6
5	-48	7
6	-46	7
7	-46	11
8	-47	11
9	-47	12
10	-48	12

11	-48	10
12	-49	10
13	-49	9
14	-50	9

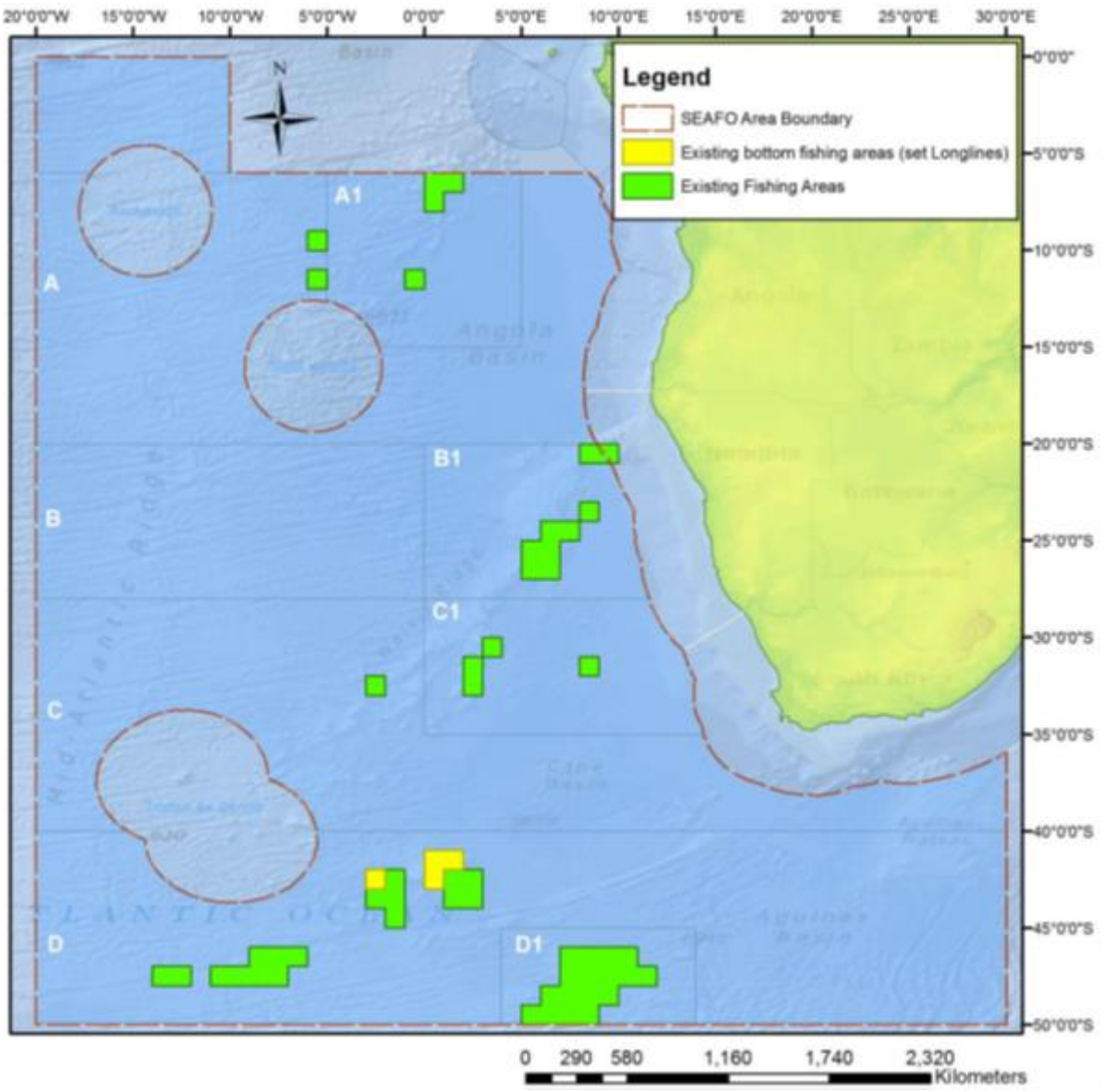
2. **Lubatud on ainult põhjaõngejadad**

Olemasolevate põhjapüügipiirkondade geograafilised koordinaadid põhjaõngejadade kasutamiseks:

Rajoon D0

Koordinaadid	*Laiuskraad*	*Pikkuskraad*
1	-42	-3
2	-42	-2
3	-43	-2
4	-43	-3
1	-43	1
2	-43	0
3	-42	0
4	-41	0
5	-41	2
6	-42	2
7	-42	1

3. **Joonis 1. Olemasoleva põhjapüügipiirkonna koondkaart**


20°0'0"W
15°0'0"W
10°0'0"W
5°0'0"W
0°0'0"
5°0'0"E
10°0'0"E
15°0'0"E
20°0'0"E
25°0'0"E
30°0'0"E
0°0'0"
5°0'0"S
10°0'0"S
15°0'0"S
20°0'0"S
25°0'0"S
30°0'0"S
35°0'0"S
40°0'0"S
45°0'0"S
50°0'0"S
N
Legend
SEAFO Area Boundary
Existing bottom fishing areas (set Longlines)
Existing Fishing Areas
A
A1
B
B1
C
C1
D
D1
0 290 580 1,160 1,740 2,320
Kilometers

II lisa

Ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorid ja künnised

1. **Mõiste „kokkupuude“ määratlus**

Kokkupuude on punkti 2 kohaseid künniseid ületav korallide ja käsnade juhupüük, mis hõlmab SEAFO teaduskomitee poolt ohualdiste mereökosüsteemide indikaatoritena loetletud taksoneid. Valitud indikaatorid on FAO avamerel süvamerepüügi korraldamise rahvusvaheliste suuniste (2009) lisas loetletud ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide piirkondlik alarühm.

2. **Künnised**

Selleks et teha kindlaks, kas on toimunud kokkupuude ohualdiste mereökosüsteemide indikaatorliikidega, kohaldatakse iga allpool loetletud püügiliigi puhul järgmisi künniseid.

Traalimine traalnoodaga – üle 600 kg eluskäsnasid ja/või 60 kg eluskoralle olemasolevates püügipiirkondades ning üle 400 kg eluskäsnasid ja/või 60 kg eluskoralle uutes püügipiirkondades.

Püük õngejadaga – vähemalt kümme ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide ühikut (1 ühik = 1 kg või 1 liiter eluskoralle ja/või eluskäsnasid) ühes 1 200 m pikkuses või 1 000 õngekonksuga õngejada lõigus, olenevalt sellest, kumb on lühem, nii olemasolevates kui ka uutes püügipiirkondades.

Lõkspüünistega püük – vähemalt kümme ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide ühikut (1 ühik = 1 kg või 1 liiter eluskoralle ja/või eluskäsnasid) ühes 1 200 m pikkuses liinilõigus nii olemasolevates kui ka uutes püügipiirkondades.

Ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide ühikute määratlus põhjaõngejadade ja lõkspüüniste puhul

Ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide (st eluskorallide ja/või eluskäsnade) kogus, mis on pardale haalamise käigus leitud, tuleb teatada õngejada või lõkspüünise iga 1 200 m lõigu kohta (õngejada või 1 000 õngekonksu kohta, olenevalt sellest, kumb on lühem). Teatamine peaks toimuma järgmiselt:

a. teatada 10-liitrisesse mahutisse mahtuvate ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide maht (liitrites);

b. teatada selliste ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide kaal (kg), mis ei mahu 10-liitrisesse konteinerisse (nt harulised liigid);

c. teatada ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide ühikute koguarv, mille arvutamiseks tuleb liita 10-liitrisesse mahutisse mahtuvate ohualdiste mereökosüsteemide indikaatororganismide maht ja mahutisse panekuks sobimatute organismide kaal (st mõõtmisühik = maht + kaal).

III lisa

Laevade püügiteated

1. Aruanne „Püük sisenemisel“ (COE)

	Väljakood	**Kohustuslik (K) / vabatahtlik (V)**	**Väljale esitatavad nõuded**
Sissekande algus	SR	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande algust
Saatja	FR	K	Teate saatja nimi
Aadress	AD	K	Adressaat, SEAFO puhul „XSE“
Järjenumber	SQ	K	Laeva edastatud sõnumi/aruande seerianumber (aastane arvestus)
Sõnumi liik	TM	K	Sõnumiandmete osa; sõnumi liik, piirkonda sisenemisel pardal oleva saagi puhul „COE“
Raadiokutsung	RC	K	Laeva registriandmed; laeva rahvusvaheline raadiokutsung
Püügireisi number	TN	V	Tegevusandmed; püügireisi seerianumber käesoleval aastal
Laeva nimi	ei kasutata	V	Laeva registriandmed; laeva nimi
Kapteni nimi	MA	K	Laeva kapteni nimi
Pardatähis	XR	V	Laeva registriandmed; laeva küljele kantud number
Laiuskraad	LA	K[(1)]	Tegevusandmed; asukoht teatamise ajal
Pikkuskraad	LO	K[(2)]	Tegevusandmed; asukoht teatamise ajal
Asjaomane piirkond	RA	K	SEAFO rajoon, kuhu laev siseneb
Kuupäev	DA	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kuupäev
Kellaaeg	TI	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kellaaeg (UTC järgi)

(1) Vabatahtlik, kui laeva jälgitakse satelliidi abil vastavalt SEAFO artiklile 13.
(2) Vabatahtlik, kui laeva jälgitakse satelliidi abil vastavalt SEAFO artiklile 13.

Pardal olevate liikide eluskaal	OB	K	Tegevusandmed; konventsioonialale sisenemisel üldkogus liikide kaupa (kg). Lubatud mitmed väljapaarid, mis koosnevad liikidest (FAO kolmetähelised koodid) + eluskaalust kilogrammides (kuni 9 numbrikohta) nii, et iga väli on eraldatud tühikuga, nt //OB/liiktühikkaaltühikliiktühikkaaltühik liiktühikkaal//
Sissekande lõpp	ER	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande lõppu

1.1. Püügiaruanne (CAT)

Andmeelemendid	**Välja kood**	**Kohustuslik (K) / vabatahtlik (V)**	**Väljale esitatavad nõuded**
Sissekande algus	SR	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande algust
Aadress	AD	K	Sõnumiandmete osa; adressaat, SEAFO puhul „XSE“
Saatja	FR	K	Sõnumiandmete osa; teate edastaja aadress (ISO-3)
Järjenumber	SQ	K	Sõnumiandmete osa; laeva edastatud sõnumi/aruande seerianumber (aastane arvestus)
Sõnumi liik	TM	K	Sõnumiandmete osa; sõnumi liik, püügiaruande puhul „CAT“
Raadiokutsung	RC	K	Laeva registriandmed; laeva rahvusvaheline raadiokutsung
Püügireisi number	TN	V	Tegevusandmed; püügireisi seerianumber käesoleval aastal
Laeva nimi	ei kasutata	V	Laeva registriandmed; laeva nimi
Konventsiooniosalise riiklik registrinumber	IR	V	Laeva registriandmed; lepinguosalise laeva kordumatu number ISO-3 lipuriigi koodina, millele järgneb number
Pardatähis	XR	V	Laeva registriandmed; laeva küljele

			kantud number.
Asjaomane piirkond	RA	K	Tegevusandmed; SEAFO rajoon
Laiuskraad	LA	K[3]	Tegevusandmed; asukoht teatamise ajal
Pikkuskraad	LO	K[4]	Tegevusandmed; asukoht teatamise ajal
Püütud liikide eluskaal	CA	K	Tegevusandmed; pardal hoitav saak (kg) liikide ja rajoonide kaupa alates viimasest CAT-aruandest. Lubatud mitmed väljapaarid, mis koosnevad liikidest (FAO kolmetähelised koodid) + eluskaalust kg (kuni 9 numbrikohta) nii, et iga väli on eraldatud tühikuga, nt //CA/liiktühikkaaltühikliiktühikkaaltühikliiktühikkaaltühikliiktühikkaaltühik//
Vette tagasi lastud liikide eluskaal	RJ	K	Tegevusandmed; tagasiheide (kg) liikide ja rajoonide kaupa alates viimasest CAT-aruandest. Lubatud mitmed väljapaarid, mis koosnevad liikidest (FAO kolmetähelised koodid) + eluskaalust kg (kuni 9 numbrikohta) nii, et iga väli on eraldatud tühikuga, nt //RJ/liiktühikkaaltühikliiktühikkaaltühikliiktühikkaal//
Prahtiva konventsiooniosalise lipuriik	CH	K[5]	Selle prahtiva konventsiooniosalise lipuriik, kellele saak tuleb eraldada.
Püügipäevade arv	DF	K[6]	Tegevusandmed; püügipäevade arv konventsioonialal pärast viimast CAT-aruannet, kui see on asjakohane
Kuupäev	DA	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kuupäev
Kellaaeg	TI	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kellaaeg (UTC järgi)
Sissekande lõpp	ER	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande lõppu

(3) Vabatahtlik, kui laeva jälgitakse satelliidi abil vastavalt SEAFO artiklile 13.
(4) Vabatahtlik, kui laeva jälgitakse satelliidi abil vastavalt SEAFO artiklile 13.
(5) Kohustuslik, kui kalapüük toimub prahilepingu alusel.
(6) Aruanne tuleks esitada viie päeva järel või sagedamini vastavalt lepinguosalise nõuetele.

Märkus: kõigi liikide puhul teatatakse püügi ja tagasiheite puudumisest kolmetähelise koodiga MZZ (määratlemata mereliigid) ja kogusega „0“, nagu on esitatud järgmistes näidetes//CA/MZZ 0// ja //RJ/MZZ 0//.

2. Aruanne „Püük lahkumisel“ (COX)

Andmeelemendid	**Välja kood**	**Kohustuslik (K) / vabatahtlik (V)**	**Väljale esitatavad nõuded**
Sissekande algus	SR	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande algust
Aadress	AD	K	Sõnumiandmete osa; adressaat, SEAFO puhul „XSE“
Saatja	FR	K	Teate saatja nimi
Järjenumber	SQ	K	Sõnumiandmete osa; laeva edastatud sõnumi/aruande seerianumber (aastane arvestus)
Sõnumi liik	TM	K	Sõnumiandmete osa; „COX“ – aruanne „Püük lahkumisel“
Raadiokutsung	RC	K	Laeva registriandmed; laeva rahvusvaheline raadiokutsung
Püügireisi number	TN	V	Tegevusandmed; püügireisi seerianumber käesoleval aastal
Laeva nimi	ei kasutata	V	Laeva registriandmed; laeva nimi
Kapteni nimi	MA	V	Laeva kapteni nimi
Pardatähis	XR	V	Laeva registriandmed; laeva küljele kantud number
Laiuskraad	LA	V[7]	Tegevusandmed; asukoht teatamise ajal
Pikkuskraad	LO	V[8]	Tegevusandmed; asukoht teatamise ajal
Asjaomane piirkond	RA	K	SEAFO rajoon, kust laev lahkub

[7] Vabatahtlik, kui laeva jälgitakse satelliidi abil vastavalt SEAFO artiklile 13.
[8] Vabatahtlik, kui laeva jälgitakse satelliidi abil vastavalt SEAFO artiklile 13.

Püütud liikide eluskaal	OB	K	Tegevusandmed; konventsioonialalt lahkumisel pardal oleva üldkogus liikide kaupa. Lubatud mitmed väljapaarid, mis koosnevad liikidest (FAO kolmetähelised koodid) + eluskaalust kg (kuni 9 numbrikohta) nii, et iga väli on eraldatud tühikuga, nt //OB/liiktühikkaaltühikliiktühikkaal tühikliiktühikkaal//
Püügipäevade arv	DF	V	Tegevusandmed; püügipäevade arv konventsioonialal
Kuupäev	DA	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kuupäev
Kellaaeg	TI	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kellaaeg (UTC järgi)
Sissekande lõpp	ER	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande lõppu

IV lisa

Kalavarud

1.

FAO kolmetäheline kood	**Liik**	**Ladinakeelne nimetus**
ALF	Limapead	Sugukond limapealased *(Berycidae)*
HOM	Stauriidid	*Trachurus spp.*
MAC	Harilik makrell	*Scomber spp.*
ORY	Oranž karekala	*Hoplosthethus spp.*
SKA	Railased	Sugukond railased *(Rajidae)*
SKH	Haid	Ülemselts hailaadsed *(Selachomorpha)*
EDR	Harilik kultkala	*Pentaceros richardsoni (=Pseudopentaceros spp)*
CDL	Süvakardinalid	*Epigonus spp.*
YHI (= CGE)	Kuldkrabi	*Chaceon erytheiae (= Chaceon maritae)*
OCZ	Kaheksajalad	Sugukond kaheksajalglased *(Octopodidae)*
SQC	Sugukond ebakalmaarlased	*Loliginidae*
TOP	Patagoonia kihvkala	*Dissostichus eleginoides*
HCK	Euroopa merluus	*Merluccius Spp.*
WRF	Ameerika vrakkahven	*Polyprion americanus*
ORD	Süvapeetrikala	Sugukond *Oreosomatidae*

V lisa

Laevaseiresüsteemi (VMS) aruandevorm

Lipuriigi kalapüügi seirekeskuse (FMC) tuvastatud esimene edastatud asukohateade konventsioonialal tähistatakse koodiga „ENT“. Kõik järgmised asukohateated tähistatakse märkega „POS“, välja arvatud esimene asukohateade, mis tuvastatakse väljaspool konventsiooniala ja tähistatakse märkega „EXI“.

1. **Laevaseiresüsteemi sõnumite järjestus**

Andmeelemendid	**Tähis**	**Märkused**
Sisenemine	ENT	Konventsioonialal tuvastatud laeva esimene asukohateade
Asukoht	POS	Asukohateade iga kahe tunni järel
Lahkumine	EXI	Väljaspool konventsiooniala tuvastatud laeva esimene asukohateade.

2. **Laevaseiresüsteemi sõnumite vorming**

Andmeelemendid	**Tähis**	**Kohustuslik (K) / vabatahtlik (V)**	**Märkused**
Sissekande algus	SR	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande algust
Aadress	AD	K	Sõnumiandmete osa; (XSE)
Saatja	FR	K	Teate saatja nimi
Sissekande number	RN	K	Sõnumiandmete osa; sõnumi/aruande kalapüügi seirekeskuse poolt edastamise seerianumber (aastane arvestus)
Sissekande kuupäev	RD	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kuupäev
Sissekande kellaaeg	RT	K	Sõnumiandmete osa; edastamise aeg (UTC järgi)
Järjenumber	SQ	K	Sõnumiandmete osa; laeva edastatud sõnumi/aruande seerianumber (aastane arvestus)

Andmeelemendid	**Tähis**	**Kohustuslik (K) / vabatahtlik (V)**	**Märkused**
Sõnumi liik	TM	K	Sõnumiandmete osa; sõnumi liik; vastavalt olukorrale kas sisenemis-, asukoha- või lahkumisteade (ENT, POS, EXI)
Raadiokutsung	RC	K	Laeva registriandmed; rahvusvaheline raadiokutsung
Püügireisi number	TN	V	Tegevusandmed; püügireisi seerianumber käesoleval aastal
Laeva nimi	ei kasutata	V	Laeva registriandmed; laeva nimi
Riiklik registrinumber	IR	V	Laeva registriandmed; konventsiooniosalise laeva kordumatu number ISO-3 lipuriigi koodina, millele järgneb kordumatu identifitseerimisnumber
Pardatähis	XR	V	Laeva küljele kantud number
Laiuskraad (kümnendarv)	LT	K	Tegevusandmed; laeva asukoht teatamise ajal
Pikkuskraad (kümnendarv)	LG	K	Tegevusandmed; laeva asukoht teatamise ajal
Kiirus	SP	K	Tegevusandmed; kiirus teatamise ajal: sõlmede arv × 10, nt //SP/105 = 10,5 sõlme
Kurss	CO	K	Tegevusandmed; kurss teatamise ajal. 360 kraadi skaala, nt//CO/270 = 270
Kuupäev	DA	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kuupäev
Kellaaeg	TI	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kellaaeg (UTC järgi)
Sissekande lõpp	ER	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande lõppu

3. **Andmevahetuse vorm ja protokollid**

Iga laevaseiresüsteemi andmete edastamine peab:

(a) vastama standardile ISO 8859:1;

(b) olema järgmise ülesehitusega:

(i) topeltkaldkriips (//) ja tähed „SR“ märgivad sõnumi algust;

(ii) topeltkaldkriips (//) ja väljakood märgivad andmeelemendi algust;

(iii) kaldkriips (/) eraldab väljakoodi ja andmeid;

(iv) andmepaare eraldab tühik;

(v) tähed „ER“ ja topeltkaldkriips (//) lõpus märgivad sissekande lõppu;

(c) sisaldama aadressi (AD), milles sihtkohaks on SEAFO (XSE)

(d) sisaldama andmeelemente „sissekande kuupäev“ (RD), „sissekande kellaaeg“ (RT), „sissekande number“ (RN) ja „saatja“ (FR)

4. **Kinnitussõnumi veakoodid**

Osalise soovi korral saadab sekretariaat kinnitussõnumi iga kord, kui edastatakse elektrooniline aruanne või sõnum.

Kinnitussõnumi vorming (RET-sõnum)

Andmeelemendid	**Väljakood**	**Kohustuslik (K) / valikuline (V)**	**Märkused**
Sissekande algus	SR	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande algust
Aadress	AD	K	Sõnumiandmete osa; vastuvõtja, teadet saatev konventsiooniosaline
Saatja	FR	K	Sõnumiandmete osa; XSE on SEAFO (kes saadab kinnitussõnumi)
Sõnumi liik	TM	K	Sõnumiandmete osa; kinnitussõnumi puhul on sõnumi liik „RET“
Raadiokutsung	RC	V	Aruandeandmete osa; laeva rahvusvaheline raadiokutsung, kopeeritakse saadud teatest.
Järjenumber	SQ	V	Aruandeandmete osa; laeva edastatud sõnumi/aruande seerianumber (aastane arvestus)
Tagasiside staatus	RS	K	Aruandeandmete osa; kood, mis näitab, kas sõnum võeti vastu või mitte (ACK või NAK)
Kinnitussõnumi veanumber	RE	V	Aruandeandmete osa; vea tüüpi näitav number. Vt tabel B, kinnitussõnumi

Andmeelemendid	Väljakood	Kohustuslik (K) / valikuline (V)	Märkused
			veanumbrid
Sissekande number	RN	K	Aruandeandmete osa; vastuvõetava sõnumi registreerimise number
Kuupäev	DA	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kuupäev
Kellaaeg	TI	K	Sõnumiandmete osa; edastamise kellaaeg
Sissekande lõpp	ER	K	Süsteemiandmete osa; tähistab sissekande lõppu

Kinnitussõnumi veakoodid

Teema/artikkel:	Vead		Vea põhjus
		Järelmeetmed on nõutavad	Heaks kiidetud
Teade	101		Sõnum on loetamatu
	102		Andmete väärtus või suurus on väljaspool lubatud piire
	104		Kohustuslikud andmed puuduvad
	105		Teade on duplikaat; katse saata uuesti varem tagasi lükatud teadet
	106		Lubamatu andmeallikas
		150	Järjestusviga
		151	Kuupäev/kellaaeg tulevikus
		155	Teade on duplikaat; katse saata uuesti varem vastu võetud teadet
Artikkel 11	301		Sõnum „Püük“ (CAT) enne sõnumit „Püük sisenemisel“

Teema/artikkel:	**Vead**		**Vea põhjus**
			(COE)
	303		Sõnum „Püük lahkumisel“ (COX) enne sõnumit „Püük sisenemisel“ (COE)
	304		Enne sõnumit „Püük lahkumisel“ (COX) ei ole saadud ühtegi asukohta
		350	Asukoht ilma sõnumita „Püük sisenemisel“ (COE)

VI lisa

SEAFO ümberlaadimisdeklaratsioon

Laeva nimi:

Pardatähis:

Laeva raadiokutsung (kui on olemas):

SEAFO number:

Vastuvõtva laeva nimi:

Raadiokutsung:

Pardatähis:

Vastuvõtva laeva riikkondsus:

Vastuvõtva laeva andmed

	Päev	Kuu	Kellaaeg	Aasta	20_ _
Väljumine				vähemalt	
Naasmine				kuni	
Ümberlaadimine					

Esindaja nimi:

Allkiri:

Kapteni nimi:

Allkiri:

Märkida kaal kilogrammides või kasutatud ühik (nt kast, korv) ja selles ühikus lossitud kaal kilogrammides:

Liik	Ümberlaadimissadam	Esitlus vorm	Esitlus vorm	Esitlus vorm	Esitlus vorm	Esitlus vorm	Esitlus vorm	Esitlus vorm	Esitlus vorm
	Sadama nimi, riik	Terve	Roogitud	Peata	Fileeritud				

1. **ÜMBERLAADIMISDEKLARATSIOON**

1.1. **Üldeeskiri**

Ümberlaadimise puhul kannab asjaomase laeva kapten ümberlaaditavad kogused deklaratsiooni. Ümberlaadimisdeklaratsiooni koopia antakse vastuvõtva laeva kaptenile.

1.2. **Täitmise kord**

a. Ümberlaadimisdeklaratsioon tuleb täita loetavalt ja kustumatult.

b. Ümberlaadimisdeklaratsioonis ei tohi olla ühtegi kustutamist ega ülekirjutamist. Ebaõige sissekande peale tõmmatakse kriips ja selle järele tehakse uus sissekanne ning märgitakse kapteni või tema esindaja initsiaalid.

c. Iga sooritatud ümberlaadimise kohta tuleks täita üks ümberlaadimisdeklaratsioon.

d. Kapten allkirjastab ümberlaadimisdeklaratsiooni iga lehekülje.

1.3. **Kapteni kohustused seoses lossimisdeklaratsiooni ja ümberlaadimisdeklaratsiooniga**

Laeva kapten tõendab oma initsiaalide ja allkirjaga, et ümberlaadimisdeklaratsiooni kantud hinnangulised kogused on põhjendatud. Ümberlaadimisdeklaratsioone säilitatakse üks aasta.

1.4. **Teave, mis tuleb esitada**

Iga liigi puhul märgitakse hinnanguline ümberlaaditud kogus ühe konkreetse reisiga seotud deklaratsiooni vormile järgmiselt.

Kala esitlusvorm

Esitlusvorm – viis, kuidas kala on töödeldud. Märkige töötluse viis (kui kala on töödeldud): GUT – rookimine, HEAD – pea eemaldamine, FILLET – fileerimine, jne. Kui kala on töötlemata, märkige WHOLE – terve kala.

Lossitud koguste mõõtmisühik

Märkige kala lossimisel kasutatud mõõtmisühik (korv, kast jne) ja ühiku kaal kilogrammides. Kõnealune ühik võib olla erinev püügipäevikus esitatud ühikust.

Ümberlaaditud liikide kogukaal

Märkige kõigi SEAFO konventsiooniga hõlmatud kalavarude tegelikult ümberlaaditud kogused või kaal. Kõnealune kaal peab vastama kala kaalule lossimisel ehk kala kaalule võimaliku pardal toimunud töötlemise järel. Konventsiooniosaliste asjakohased ametiasutused kohaldavad seejärel ümberarvestuskoefitsiente, et arvutada vastav eluskaal.

Sadama nimi

„Sadama nimi, riik“– sadam ja riik, kus toimub ümberlaadimine.

1.5. **Teave, mis tuleb edastada**

(a) Kui toimub ümberlaadimine konventsiooniosalise lipu all sõitvasse või konventsiooniosalises riigis registreeritud laeva, antakse ümberlaadimisdeklaratsiooni esimene koopia üle vastuvõtva laeva kaptenile. Kõnealuse dokumendi originaal antakse üle või saadetakse 48 tunni jooksul pärast lossimise lõpetamist või sadamasse saabumisel selle konventsiooniosalise riigi ametiasutustele, mille lipu all laev sõidab või kus laev on registreeritud.

(b) Kui toimub ümberlaadimine kolmanda riigi lipu all sõitvasse laeva, antakse originaaldokument vastavalt olukorrale üle või saadetakse niipea kui võimalik selle konventsiooniosalise riigi ametiasutustele, mille lipu all laev sõidab või kus laev on registreeritud.

(c) Kui kaptenil ei ole võimalik saata ümberlaadimisdeklaratsiooni originaali määratud tähtajaks selle konventsiooniosalise riigi ametiasutustele, mille lipu all laev sõidab või kus laev on registreeritud, edastatakse deklaratsioonis nõutud teave asjaomastele asutustele raadio teel või mõnel muul viisil.

Teave edastatakse tavaliselt kasutatava raadiojaama kaudu nii, et teatele eelneb laeva nimi, raadiokutsung ja pardatähis ning laevakapteni nimi. Kui laeval ei ole võimalik teadet saata, võib mõni teine laev teha seda kõnealuse laeva nimel või selle teabe võib saata muul viisil. Kapten tagab, et raadiojaamadesse saadetud teave edastatakse kirjalikult asjaomastele asutustele.

VII lisa

Teave, mille sadamasse pääsemist taotlevad välisriigi laevad peavad eelnevalt esitama

1. Sadam, mida kavatsetakse külastada:
2. Sadamariik:
3. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaaeg:
4. Eesmärk/eesmärgid:
5. Eelmise külastatud sadama nimi ja külastuse kuupäev:
6. Laeva nimi:
7. Lipuriik:
8. Laeva tüüp:
9. Rahvusvaheline raadiokutsung:
10. Laeva kontaktandmed:
11. Laeva omanik(ud):
12. Laevaregistri tunnusnumber:
13. IMO laeva tunnusnumber (kui on olemas):
14. Pardatähis (kui on olemas):
15. SEAFO tunnusnumber (kui on olemas):
16. Laevaseiresüsteem
    – Ei
    – Jah: riiklik
    – Jah: SEAFO
    – Tüüp:
17. Laeva mõõdud:
    – pikkus:
    – laius:
    – süvis:
18. Laeva kapteni nimi ja kodakondsus:
19. Kehtiv kalapüügiluba (kehtivad kalapüügiload):

Tunnus	***Väljastaja***	***Kehtivus***	***Püügipiirkond (-piirkonnad)***	***Liik***	***Püügivahend***

20. Asjakohane ümberlaadimisluba (asjakohased ümberlaadimisload):

Tunnus		*Väljastaja*		*Kehtivus*	
Tunnus		*Väljastaja*		*Kehtivus*	

21. Mahalaadiva laeva ümberlaadimisload:

Kuupäev	*Asukoht*	*Nimi*	*Lipuriik*	*ID nr*	*Liik*	*Tooteliik*	*Püügipiirkond*	*Kogus:*

22. Kogusaak pardal:

Liik	*Tooteliik*	*Püügipiirkond*	*Kogus, teisendustegur ja eluskaal*

23. Mahalaaditav saak

Kogus

VIII lisa

Sadamakontrolli aruanne

1. Kontrolliaruande number:
2. Sadamariik:
3. Kontrolliasutus:
4. Peainspektori nimi ja isikukood:
5. Kontrollisadam:
6. Kontrollimise algus (AAAA.KK.PP.TT):
7. Kontrollimise lõpp (AAAA.KK.PP.TT):
8. Saadud eelteatis: Jah/Ei
9. Eesmärk/eesmärgid: LAN TRX PRO OTH[(1)] (täpsustada)
10. Eelmise külastatud sadama nimi ja külastuse kuupäev (AAAA.KK.PP):
11. Laeva nimi:
12. Lipuriik:
13. Laeva tüüp:
14. Rahvusvaheline raadiokutsung:
15. Laevaregistri tunnusnumber:
16. IMO laeva tunnusnumber (kui on olemas):
17. Pardatähis (kui on olemas):
18. Registreerimissadam:
19. Laeva omanik(ud):
20. Laeva tegelik(ud) tulusaaja(d), kui on teada ja kui see (need) on muu kui laevaomanik:
21. Laeva käitaja(d) (kui muu kui laeva omanik):
22. Laeva kapteni nimi ja kodakondsus:
23. Püügi eest vastutava laevaohvitseri nimi ja kodakondsus:
24. Laevaagent:
25. Laevaseiresüsteem
    (a) Ei
    (b) Jah: riiklik
    (c) Jah: SEAFO
    (d) Tüüp:

(1) See tähendab sadamariigi kontrolli ja viitab korrale, mida tuleb järgida välisriikides registreeritud laevade kontrollimisel sadamates peatumise ajal.

26. Staatus SEAFO alal, kus laev on tegelenud kalapüügi või sellega seonduva tegevusega, sealhulgas kuulumine ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata (ETR) kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja:

    (a) Laeva tunnus:

    (b) SEAFO:

    (c) Lipuriigi staatus:

    (d) Laev on loaga laevade nimekirjas:

    (e) Laev on ETR-kalapüügiga tegelevate laevade nimekirjas:

27. Kehtiv kalapüügiluba (kehtivad kalapüügiload):

    (a) Tunnus:

    (b) Väljastaja:

    (c) Kehtivus:

    (d) Püügipiirkond (-piirkonnad):

    (e) Liik:

    (f) Püügivahend:

28. Asjakohane ümberlaadimisluba (asjakohased ümberlaadimisload):

    (a) Tunnus:

    (b) Väljastaja:

    (c) Kehtivus:

29. Ümberlaadimist käsitlev teave mahalaadiva laeva kohta:

    (a) Nimi:

    (b) Lipuriik:

    (c) ID nr:

    (d) Liik:

    (e) Tooteliik:

    (f) Püügipiirkond (-piirkonnad):

    (g) Kogus:

30. Hinnang mahalaaditud saagi kohta (kogus):

    (a) Liik:

    (b) Tooteliik:

    (c) Püügipiirkond (-piirkonnad):

    (d) Deklareeritud kogus:

    (e) Mahalaaditud kogus:

    (f) Vahe deklareeritud ja kindlakstehtud koguste vahel (kui on):

31. Pardale jäetud saak (kogus)

    (a) Liik:

(b) Tooteliik:

(c) Püügipiirkond (-piirkonnad):

(d) Deklareeritud kogus:

(e) Pardale jäetud kogus

(f) Vahe deklareeritud ja kindlakstehtud koguste vahel (kui on):

32. Püügipäeviku(te) ja muude dokumentide kontroll: Jah/Ei

Märkused

33. Vastavus kehtiva(te)le püügidokumentide süsteemi(de)le: Jah/Ei

Märkused

34. Vastavus kehtiva(te)le kaubandusliku teabe kava(de)le: Jah/Ei

Märkused

35. Kasutatud püügivahendi liik:

36. Püügivahend kontrollitud: Jah/Ei

Märkused

37. Inspektori(te) tähelepanekud:

38. Täheldatud ilmne rikkumine (ilmsed rikkumised), sh viide asjaomas(t)ele õigusakti(de)le:

39. Kapteni kommentaar:

40. Võetud meetmed:

41. Kapteni allkiri:

42. Inspektori allkiri:

IX lisa

Püügikeelualad ja nende koordinaadid

1. JAGU
PÜÜGIKEELD KÕIGI PÜÜGIVAHENDITE PUHUL

1. ALAPIIRKOND A

Pindala: (Nimetu veealune mägi), 10. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

01° 00’ S, 13° 15’ W

01° 00’ S, 12° 30’ W

05° 25’ S, 11° 30’ W

04° 52’ S, 12° 51’ W

04° 00’ S, 12° 33’ W

Pindala: (Krepsi veealune mägi), 9. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

13° 00’ S, 15° 05’ W

12° 44’ S, 14° 10’ W

15° 43’ S, 12° 40’ W

16° 34’ S, 13° 13’ W

18° 32’ S, 12° 10’ W

18° 46’ S, 13° 18’ W

17° 10’ S, 14° 46’ W

16° 20’ S, 14° 46’ W

16° 05’ S, 13° 50’ W

2. RAJOON A.1

Pindala: (Malachit Guyoti veealune mägi), 1. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

10° 51’ S, 01° 25’ W

11° 35’ S, 00° 40’ W

13° 44’ S, 02° 57’ W

13° 03’ S, 03° 45’ W

3. ALAPIIRKOND C

Pindala: (Wüsti veealune mägi), 3. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala on vähesel määral kasutatav.

Koordinaadid:

32° 57’ S, 06° 50’ W

31° 51’ S, 03° 39’ W

32° 28’ S, 01° 30’ W

34° 34’ S, 00° 40’ W

36° 17’ S, 00° 40’ W

36° 17’ S, 02° 03’ W

34° 10’ S, 02° 23’ W

36° 20’ S, 06° 16’ W

34° 53’ S, 07° 43’ W

Pindala: (Africana veealune mägi), 4. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

37° 00’ S, 28° 45’ E

37° 00’ S, 29° 21’ E

37° 25’ S, 29° 21’ E

37° 25’ S, 28° 45’ E

Pindala: (Schmidt-Otti veealune mägi), 5. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala on vähesel määral kasutatav.

Koordinaadid:

38° 20’ S, 13° 00’ E

38° 20’ S, 14° 24’ E

39° 32’ S, 14° 24’ E

39° 32’ S, 13° 00’ E

Pindala: (nimetu), 8. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

29° 19’ S, 14° 22’ W

29° 17’ S, 12° 54’ W

31° 57’ S, 12° 47’ W

32° 08’ S, 14° 18’ W

4. RAJOON C1

Pindala: (Vema veealune mägi), 2. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala on vähesel määral kasutatav.

Koordinaadid:

31° 27’ S, 08° 06’ E

31° 27’ S, 08° 35’ E

31° 53’ S, 08° 35’ E

31° 53’ S, 08° 06’ E

5. ALAPIIRKOND D

Pindala: (Herdmani veealune mägi), 6. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

45° 10’ S, 00° 05’ E

45° 10’ S, 00° 42’ E

45° 50’ S, 00° 42’ E

45° 50’ S, 00° 05’ E

Pindala: (nimetud veealused mäed), 7. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala ei ole kasutatav.

Koordinaadid:

47° 54’ S, 10° 57’ W

47° 54’ S, 09° 07’ W

49° 15’ S, 08° 03’ W

49° 34’ S, 08° 24’ W

49° 10’ S, 10° 31’ W

Pindala: (nimetud veealused mäed), 11. keeluala lisatud kaardil (joonis 2) – ala on vähesel määral kasutatav.

Koordinaadid:

40° 35’ S, 17° 32’ W

40° 18’ S, 16° 15’ W

43° 04’ S, 15° 12’ W

43° 20’ S, 16° 30’ W

2. JAGU

PÜÜGIKEELD KÕIGI PÜÜGIVAHENDITE PUHUL, VÄLJA ARVATUD LÕKSPÜÜNISED JA ÕNGEJADAD

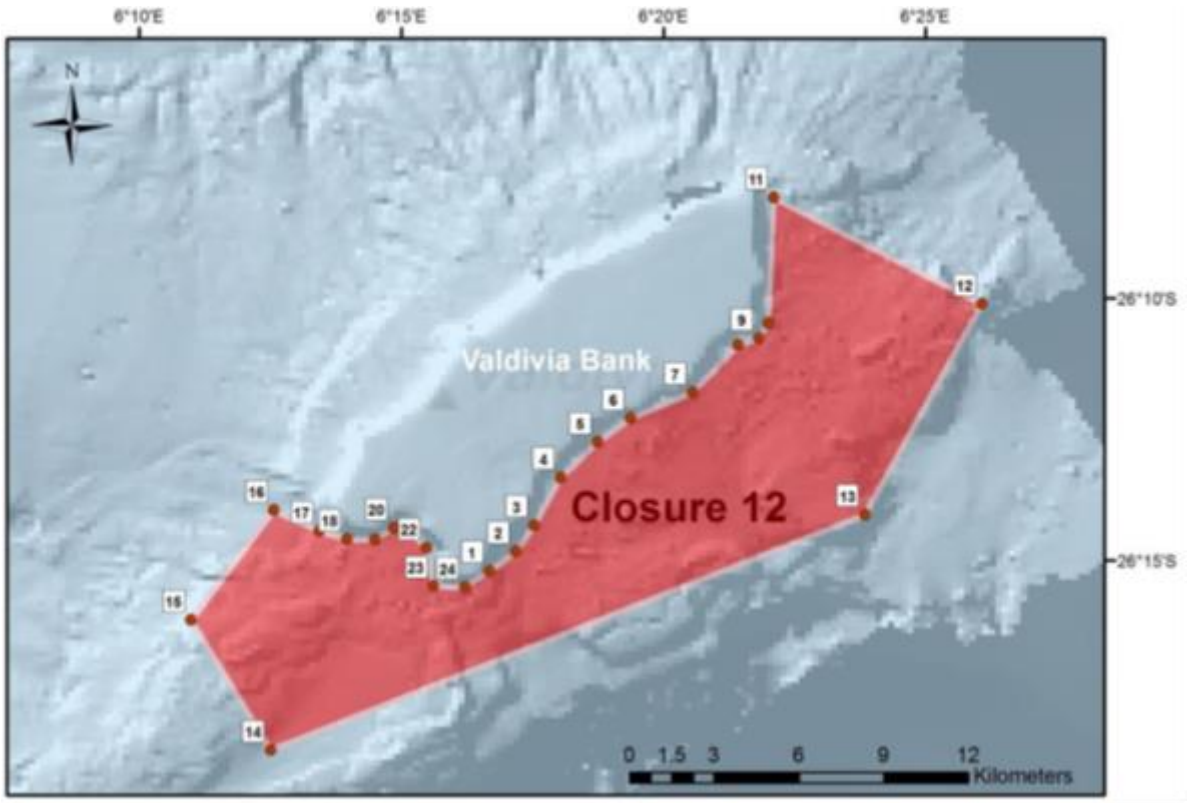
RAJOON B1

Pindala: (Valdivia madala lõunaosa), 12. keeluala lisatud kaardil (joonis 1)

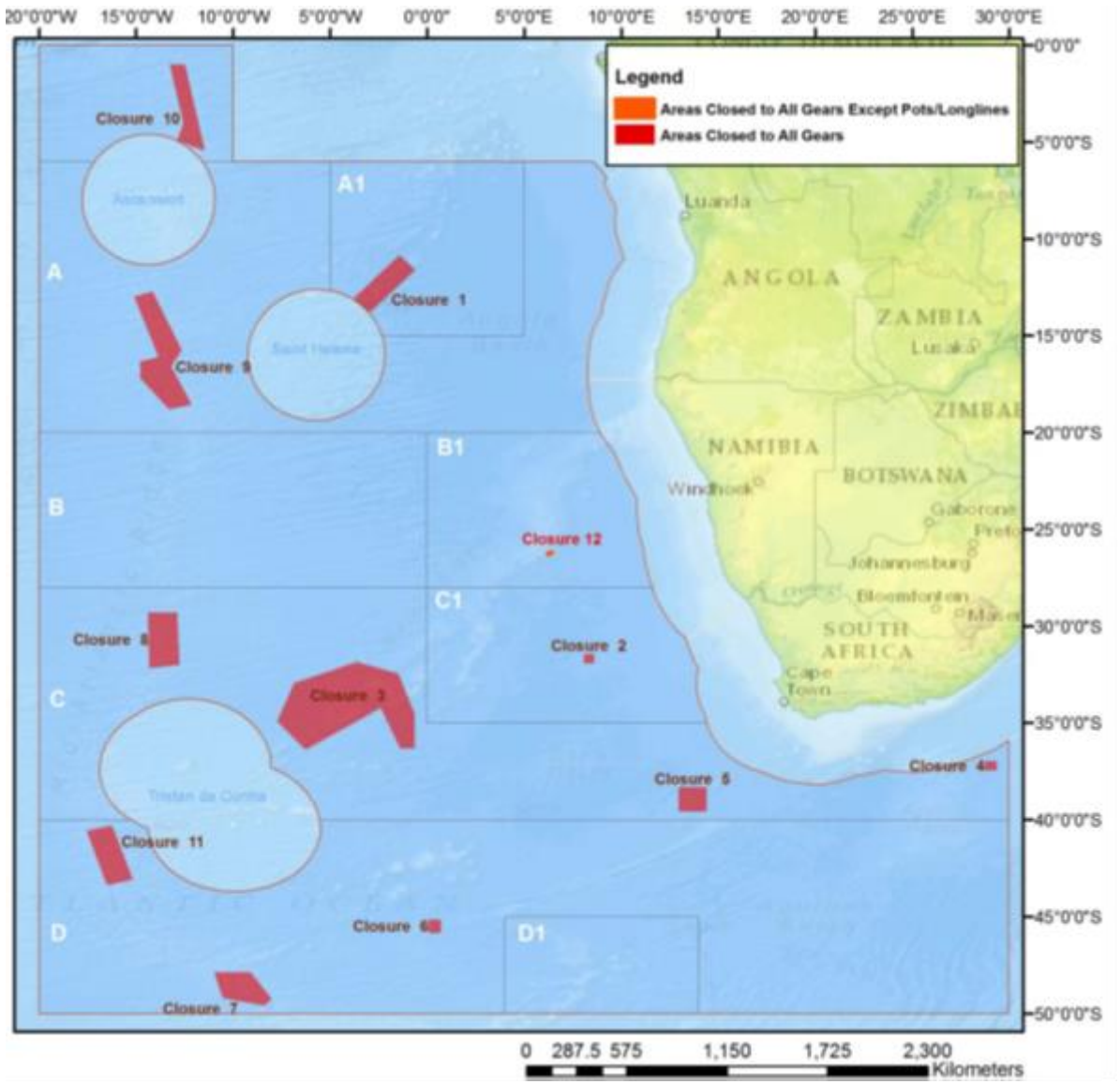
Tunnus	**Laiuskraad**	**Pikkuskraad**
1	26° 15,202' S	6° 16,677' E
2	26° 14,831' S	6° 17,175' E
3	26° 14,328' S	6° 17,525' E

Tunnus	Laiuskraad	Pikkuskraad
4	26° 13,417' S	6° 18,037' E
5	26° 12,743' S	6° 18,742' E
6	26° 12,285' S	6° 19,369' E
7	26° 11,795' S	6° 20,553' E
8	26° 10,883' S	6° 21,421' E
9	26° 10,763' S	6° 21,822' E
10	26° 10,470' S	6° 22,000' E
11	26° 8,071' S	6° 22,102' E
12	26° 10,106' S	6° 26,080' E
13	26° 14,126' S	6° 23,841' E
14	26° 18,625' S	6° 12,502' E
15	26° 16,137' S	6° 10,981' E
16	26° 14,044' S	6° 12,564' E
17	26° 14,439' S	6° 13,425' E
18	26° 14,595' S	6° 13,954' E
19	26° 14,605' S	6° 14,486' E
20	26° 14,379' S	6° 14,846' E
21	26° 14,431' S	6° 15,146' E
22	26° 14,760' S	6° 15,475' E
23	26° 15,485' S	6° 15,611' E
24	26° 15,511' S	6° 16,207' E

Joonis 1. Valdivia madala lõunaosa püügikeeluala (püügikeeld kõigi püügivahendite puhul, v.a lõkspüünised ja õngejadad)



Joonis 2. Kõik püügikeeluga alad


20°0'0"W
15°0'0"W
10°0'0"W
5°0'0"W
0°0'0"
5°0'0"E
10°0'0"E
15°0'0"E
20°0'0"E
25°0'0"E
30°0'0"E
0°0'0"
5°0'0"S
10°0'0"S
15°0'0"S
20°0'0"S
25°0'0"S
30°0'0"S
35°0'0"S
40°0'0"S
45°0'0"S
50°0'0"S
Legend
Areas Closed to All Gears Except Pots/Longlines
Areas Closed to All Gears
Closure 10
Closure 1
Closure 9
Closure 12
Closure 8
Closure 3
Closure 2
Closure 5
Closure 4
Closure 11
Closure 6
Closure 7
A
A1
B
B1
C
C1
D
D1
Luanda
ANGOLA
ZAMBIA
NAMIBIA
BOTSWANA
Windhoek
Johannesburg
Bloemfontein
SOUTH AFRICA
Cape Town
Tristan da Cunha
0 287.5 575 1,150 1,725 2,300
Kilometers

X lisa

Ohualdiste mereökosüsteemide andmete kogumise protokoll

Vaatlejad, kes töötavad SEAFO konventsioonialal tegutseval kalalaeval käesoleva kaitsemeetme artikli 31 lõike 7 kohaselt:

1. jälgivad kõiki loomuseid, et leida tõendeid ohualdiste mereökosüsteemide esinemise kohta, ning teevad kindlaks korallid, käsnad ja muud organismid võimalikult madala taksonoomilise üksuseni;

2. märgivad ohualdiste mereökosüsteemide kindlakstegemise teabelehtedele järgmised andmed: laeva nimi, püügivahendi liik, kuupäev, asukoht (pikkus-/laiuskraad), sügavus, liigi kood, püügireisi number, loomuse number ja vaatleja nimi;

3. koguvad representatiivseid bioloogilisi proove kogu ohualti mereökosüsteemi saagi hulgast (bioloogilised proovid kogutakse ja külmutatakse, kui konventsiooniosalise teadusasutus seda nõuab); mõne koralliliigi puhul, mis on loetletud ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsioonis (CITES),[1] ei ole see võimalik ja nende liikide puhul tuleks teha fotod;

4. esitavad püügireisi lõpus proovid lipuliikmesriigi teadusasutusele.

[1] https://cites.org/eng/node/51664

XI lisa

Õngejadade linnutõrjeliinide (linnupeleti tokkide) valmistamis- ja kasutamisjuhendid

1. **Sissejuhatus**

Käesolevad juhendid on koostatud selleks, et aidata koostada ja rakendada linnutõrjeliine käsitlevaid eeskirju õngejadasid kasutavate kalapüügilaevade jaoks. Kuigi juhendid on küllaltki selged, kutsutakse üles linnutõrjeliine katselisel teel efektiivsemaks muutma. Juhendites võetakse arvesse keskkonna- ja töökorralduse tegureid, nagu ilmastikuolud, vettelaskmise kiirus ja laeva suurus – need tegurid mõjutavad linnutõrjeliinide tõhusust ja konstruktsiooni sööda kaitsmisel lindude eest. Linnutõrjeliini konstruktsiooni ja kasutamisviisi võib muuta nende tegurite arvessevõtmiseks, kui see ei kahjusta liini tõhusust. Kuna kavas on linnutõrjeliinide konstruktsiooni jätkuvalt täiustada, tuleks need juhendid edaspidi SEAFO teaduskomitee kohtumisel läbi vaadata.

2. **Linnutõrjeliinide konstruktsioon**

(a) Peletusliini kogupikkus peaks olema vähemalt 150 m, see tuleks kinnitada laeva külge merepinnast > 7 m kõrgusel asuvas punktis (kasutades vajaduse korral posti) ja selle merepoolne ots peaks vedama eset (näiteks teatava pikkusega rasket köit), mis tekitab takistuse ja stabiilsuse. Need nõuded on olulised, et saavutada õhus soovitud ulatus (100 m) ja peletusliini aktiivne osa ning minimeerida lindude kokkupuudet õngeliini, ujukite ja muude püügivahenditega.

(b) Liini veepealne osa peaks olema

(i) piisavalt kerge, et selle liikumine oleks ettearvamatu ja linnud ei saaks selle liikumisega harjuda;

(ii) piisavalt raske, et vältida liini kõrvalekaldumist tuule tõttu.

(c) Pöörlid, mis paiknevad liini ja laeva, veetava eseme ning peletuspaelte ja pealiini ühenduspunktides, aitavad vältida keerdumist ja kulumist. Need võivad sisaldada ka kaitselülisid, juhuks kui linnutõrjeliin ja õngeliin peaksid omavahel takerduma.

(d) Iga peletuspael peaks koosnema kahest või enamast ribast ning selle valmistamiseks tuleks kasutada eredavärvilisi ultraviolettkiirguse eest kaitstud kummivoolikuid. Peletuspaelad peaksid paiknema piki peletusliini kandeköit vähem kui viiemeetriste vahedega. Peletuspaelad peaksid olema piisavalt pikad, et ulatuda rahulikes tingimustes merepinnani.

(e) Iga peletuspaelte paari peaks olema võimalik klambri abil ära võtta, siis on liini kokkupakkimine hõlpsam.

(f) Linnutõrjeliini vees olevat osa (mis tõmbab peletusliini pingule ja hoiab seega õhus olevat osa sirgena) tuleks kohandada (nt köie pikkuse suurendamisega), et võtta arvesse aeglasemat vettelaskmise kiirust ja tagada, et liin katab õhus alati vähemalt 100 m.

3. **Linnutõrjeliinide kasutamine**

(a) Linnutõrjeliin tuleb üles riputada laeva külge kinnitatud postilt. Linnutõrjeliini post tuleb panna nii kõrge kui võimalik, et liin kaitseks sööta pikemal alal ahtri taga ega takerduks püünisesse. Mida kõrgem on post, seda paremini on sööt

kaitstud. Näiteks võimaldab veepinnast 6 m kõrgusele ulatuv post kaitsta söötasid umbes 100 m ulatuses.

(b) Linnutõrjeliin tuleb riputada nii, et peletuspaelad asuksid söötadega konksude kohal.

(c) Parem on kasutada mitut linnutõrjeliini, nii saab sööta lindude eest veel paremini kaitsta.

(d) Kuna liin võib katki või sassi minna, peaks laeva pardal olema varuliine, millega seda asendada ja tagada kalapüügi katkestamatu jätkamise võimalus.

(e) Kui kalurid kasutavad söödaheitemasinat, peavad nad tagama linnutõrjeliini ja masina koordineeritud toimimise,

(i) tagades, et masin heidaks sööda otse linnutõrjeliiniga kaitstud alasse;

(ii) tagades kahe linnutõrjeliini kasutamise, kui kasutatakse söödaheitemasinat, millega saab heita sööta pakpoordi ja tüürpoordi.

Kalurid võiksid linnutõrjeliinide väljalaskmise ja kokkupanemise hõlbustamiseks kasutada käsi-, elektrilist või hüdraulilist vintsi.

4. **Õngejadade varustamine raskustega**

(a) Automatiseeritud õngejadasüsteeme kasutavatel kalalaevadel tuleks õngejadade vettelaskmisel lisada õngeliinile raskusi või kasutada integreeritud raskusega õngeliine. Soovitatavad on õngejadad integreeritud raskusega vähemalt 50 g/m või muude õngejadade puhul 5 kg kaaluvad raskused, mis kinnitatakse 50–60 m vahega.

(b) Laevad, mis kasutavad Hispaania õngepüügimeetodit, vabastavad raskused enne, kui pealiin on pingul; kasutatakse raskusi massiga vähemalt 8,5 kg, mis asetatakse kõige rohkem 40meetriste vahedega, või raskusi massiga vähemalt 6 kg, mis asetatakse kõige rohkem 20meetriste vahedega.

(c) Lisaks soovitab SEAFO kaaluda õngejadapüügil Tšiili süsteemi kasutamist (samaväärne CCAMLRi õngejadasüsteemiga). Selle süsteemi eesmärk on vältida vaalaliste toitumist põhjalähedastel õngejadadel, vältides samal ajal peaaegu kogu merelindude kaaspüüki. Selles süsteemis kasutatakse õngeliinidel 4–10 kg raskusi.

XII lisa

Protokollid õngejadade vajumiskiirust jälgivatele laevadele

1. JAGU

PROTOKOLL A (LAEVADELE, MIS JÄLGIVAD ÕNGEJADADE VAJUMISKIIRUST AJA JA SÜGAVUSE MÕÕTJATEGA (TDR) NING KASUTAVAD ÕNGEJADASID, MILLELE RASKUS KINNITATAKSE KÄSITSI)

1. Enne selle püügiviisi kasutamise loa jõustumist ja üks kord igal püügihooajal tuleb enne konventsioonialale sisenemist või esimesel võimalusel pärast konventsioonialale sisenemist ja enne kalapüügi alustamist laeval teadusvaatleja järelevalve all:

   (a) lasta vette vähemalt kaks õngejada (konventsioonialal ilma söödata), kusjuures iga õngejada keskmisel kolmandikul peab olema vähemalt neli TDRi ning:

      (i) automaatset õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada pikkus olema vähemalt 6 000 m;

      (ii) Hispaania õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada pikkus olema vähemalt 16 000 m;

      (iii) alla 16 000 m pikkuste õngejadadega Hispaania õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel on iga õngejada laevale konventsioonialal ette nähtud maksimaalse pikkusega;

      (iv) laevadel, mis kasutavad muud õngejadasüsteemi kui automaatõngejada või Hispaania õngejadasüsteem, peab iga õngejada olema laevale konventsioonialal ette nähtud maksimaalse pikkusega;

   (b) juhuslikustada TDRi paigutus õngejadal, pannes tähele, et kõik katsed tehakse raskustevaheliste lõikude keskel, välja arvatud põhjaõngejada puhul. Põhjaõngejadade puhul tuleks TDRid paigutada rippnööridele kuni 1 m kaugusel kõige ülemisest konksukogumist (st konksudest, mis asuvad õngejada raskusest kõige kaugemal);

   (c) arvutada iga laevale tagasi tõmmatud TDRi individuaalne vajumiskiirus, kus:

      (i) vajumiskiirus mõõdetakse keskmise aja põhjal, mis kulub õngejada vajumiseks pinnalt (0 m) 15 m sügavusele;

      (ii) vajumiskiirus on vähemalt 0,3 m/s;

   (d) kui kõigis kaheksas katsekohas (neli katset kahel õngejadal) ei saavutata minimaalset vajumiskiirust, jätkatakse katsetamist seni, kuni registreeritakse kokku kaheksa katset, milles minimaalne vajumiskiirus on 0,3 m/s;

   (e) kõik katsetes kasutatavad seadmed ja püügivahendid peavad vastama spetsifikatsioonidele, mida kasutatakse konventsioonialal.

2. Selleks et laeval oleks püügi ajal lubatud kasutada öise vettelaskmise nõuete erandit (punkt 5), teostab teadusvaatleja õngejada laskumise korrapärast seiret. Laev teeb koostööd vaatlejaga, kes

   i. püüab teha TDR-katse ühe õngejada vettelaskmisel iga 24tunnise ajavahemiku jooksul;

ii. paigutab iga seitsme päeva järel ühele õngejadale vähemalt neli TDRi, et määrata kindlaks vajumiskiiruse kõikumine piki õngejada;

iii. juhuslikustab TDRi paigutuse õngejadal, pannes tähele, et kõik katsed tuleb teha kahe raskuse vahelise lõigu keskel;

iv. arvutab iga laevale tagasi tõmmatud TDRi individuaalse õngejada vajumiskiiruse;

v. mõõdab õngejada vajumiskiirust keskmise aja põhjal, mis õngejadal kulub vajumiseks pinnalt (0 m) 15 m sügavusele.

3. Laev

i. tagab, et kõik õngejadad koormatakse raskustega nii, et selle erandi alusel kala püüdes oleks õngejadade vajumiskiirus kogu aeg vähemalt 0,3 m/s;

ii. annab selle erandi alusel kala püüdes oma riigi ametiasutusele iga päev aru selle eesmärgi saavutamise kohta;

iii. tagab, et õngejadade vajumiskiiruse katsetel ja õngejadade vajumiskiiruse jälgimisel püügi ajal kogutud andmed registreeritakse SEAFO heakskiidetud vormingus[(1)] ning esitatakse asjaomasele riiklikule asutusele ja SEAFO tegevsekretärile kahe kuu jooksul pärast seda, kui laev lahkub püügipiirkonnast, mille suhtes kõnealust meedet kohaldatakse.

2. JAGU

PROTOKOLL B (LAEVADELE, MIS JÄLGIVAD ÕNGEJADADE VAJUMISKIIRUST PUDELIKATSE ABIL NING KASUTAVAD ÕNGEJADASID, MILLELE RASKUS KINNITATAKSE KÄSITSI)

4. Enne selle püügiviisi kasutamise loa jõustumist ja üks kord igal püügihooajal tuleb enne konventsioonialale sisenemist või esimesel võimalusel pärast konventsioonialale sisenemist ja enne kalapüügi alustamist laeval teadusvaatleja järelevalve all:

(a) lasta vette vähemalt kaks õngejada (konventsioonialal ilma söödata), kusjuures iga õngejada keskmisel kolmandikul peab olema vähemalt neli pudelikatset ning:

(i) automaatset õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada pikkus olema vähemalt 6 000 m;

(ii) Hispaania õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada pikkus olema vähemalt 16 000 m;

(iii) alla 16 000 m pikkuste õngejadadega Hispaania õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada olema laevale konventsioonialal ette nähtud maksimaalse pikkusega;

(iv) laevadel, mis kasutavad muud õngejadasüsteemi kui automaatõngejada või Hispaania õngejadasüsteem, peab iga õngejada olema laevale konventsioonialal ette nähtud maksimaalse pikkusega;

(b) juhuslikustada pudelikatse paigutus õngejadal, pannes tähele, et kõik katsed tuleks teha raskustevaheliste lõikude keskel, välja arvatud põhjaõngejada puhul. Põhjaõngejadade puhul tuleks pudelid paigutada rippnööridele kuni 1 m

(1) Esitatud teadusvaatlejate elektroonilises püügipäevikus.

kaugusel kõige ülemisest konksukogumist (st konksudest, mis asuvad õngejada raskusest kõige kaugemal);

(c) arvutada iga pudelikatse individuaalne vajumiskiirus katse ajal, kus

(i) vajumiskiirus mõõdetakse aja põhjal, mis kulub õngejada vajumiseks pinnalt (0 m) 10 m sügavusele;

(ii) vajumiskiirus on vähemalt 0,3 m/s;

(d) kui kõigis kaheksas katsekohas (neli katset kahel õngejadal) ei saavutata minimaalset vajumiskiirust, jätkatakse katsetamist seni, kuni registreeritakse kokku kaheksa katset, milles minimaalne vajumiskiirus on 0,3 m/s;

(e) kõik katsetes kasutatavad seadmed ja püügivahendid peavad olema samade parameetritega kui need, mida kasutatakse konventsioonialal.

5. Selleks et laeval oleks püügi ajal lubatud kasutada öise vettelaskmise nõuete erandit (punkt 5), teostab teadusvaatleja õngejada vajumiskiiruse korrapärast seiret. Laev teeb koostööd vaatlejaga, kes:

(a) püüab teha pudelikatse ühe õngejada vettelaskmisel iga 24tunnise ajavahemiku jooksul;

(b) teeb iga seitsme päeva järel ühel õngejadal vähemalt neli pudelikatset, et määrata kindlaks vajumiskiiruse kõikumine piki õngejada;

(c) juhuslikustab pudelikatse paigutuse õngejadal, pannes tähele, et kõik katsed tuleks teha raskustevaheliste lõikude keskel;

(d) arvutab iga pudelikatse puhul individuaalse õngejada vajumiskiiruse katse ajal;

(e) mõõdab õngejada vajumiskiirust aja põhjal, mis õngejadal kulub vajumiseks veepinnalt (0 m) kuni 10 m sügavusele.

6. Laev:

(a) tagab, et kõik õngejadad on raskustega koormatud nii, et selle erandi alusel kala püüdes oleks õngejada vajumiskiirus kogu aeg vähemalt 0,3 m/s;

(b) annab selle erandi alusel kala püüdes oma riigi ametiasutusele iga päev aru selle eesmärgi saavutamise kohta;

(c) tagab, et püügi ajal õngejadade vajumiskiiruse katsete ja õngejadade vajumiskiiruse seire käigus kogutud andmed registreeritakse SEAFO kinnitatud vormingus ning esitatakse asjaomasele riiklikule asutusele ja SEAFO tegevsekretärile kahe kuu jooksul pärast seda, kui laev lahkub püügipiirkonnast, mille suhtes kõnealust meedet kohaldatakse.

7. Pudelikatse teostatakse allpool esitatud kirjelduse kohaselt.

Pudeli paigaldamine

(a) 500 – 1 000 ml plastpudeli[(2)] kaela ümber kinnitatakse kindlalt 10 meetrit 2millimeetrist mitmekordsest nailonkiust õngelipsunööri või samaväärset nööri ja selle teise otsa kinnitatakse õngejada kinnitusklamber. Pikkust mõõdetakse

[(2)] Vaja on plastist veepudelit, millel on kork. Pudelikork eemaldatakse, nii et pärast seda, kui pudel vee alla tõmmatakse, täitub see veega. See võimaldab plastpudelit taaskasutada, kuna veesurve ei purusta seda.

kinnituspunktist (klambri kaugem ots) pudelikaelani ning vaatleja peaks seda iga paari päeva tagant kontrollima.

(b) Pudeli ümber tuleks mähkida helkurlint, et seda oleks võimalik jälgida väheses valguses ja öösel.

(c) Pudel tühjendatakse veest, kork võetakse ära ja nöör keritakse vettelaskmiseks pudeli ümber. Pudel, mille ümber nöör on keritud, kinnitatakse õngejadale[3] kahe raskuse vahelise lõigu keskele (kinnituspunkt).

(d) Vaatleja märgib üles aja, mil kinnituspunkt vett puudutab (t1, sekundites). Aeg, mil pudel täielikult vee alla tõmmatakse, tähistatakse t2-na (sekundites)[4]. Katse tulemus arvutatakse järgmiselt: Õngejada vajumiskiirus = 10 / (t2 – t1).

(e) Tulemus peaks olema 0,3 m/s või sellest suurem. Need andmed tuleb märkida vaatleja elektroonilisse logiraamatusse selleks ettenähtud väljale.

3. JAGU

PROTOKOLL C (LAEVADELE, MIS JÄLGIVAD ÕNGEJADADE VAJUMISKIIRUST KAS AJA JA SÜGAVUSE MÕÕTJATEGA (TDR) VÕI PUDELIKATSE ABIL NING KASUTAVAD SISSEEHITATUD RASKUSEGA ÕNGEJADASID, MILLE KAAL ON VÄHEMALT 50 G/M JA MIS VAJUVAD KOHE ÜHTLASE KIIRUSEGA VÄHEMALT 0,2 M/S ILMA LISARASKUSTETA)

8. Enne selle püügiviisi kasutamise loa jõustumist ja üks kord igal püügihooajal tuleb enne konventsioonialale sisenemist või esimesel võimalusel pärast konventsioonialale sisenemist ja enne kalapüügi alustamist laeval teadusvaatleja järelevalve all:

(a) lasta vette vähemalt kaks õngejada (konventsioonialal ilma söödata), kusjuures iga õngejada keskmisel kolmandikul peab olema vähemalt neli TDRi või vähemalt neli pudelikatset ning:

(i) automaatset õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada pikkus olema vähemalt 6 000 m;

(ii) Hispaania õngejadasüsteemi kasutavatel laevadel peab iga õngejada pikkus olema vähemalt 16 000 m;

(iii) laevadel, mis kasutavad muud õngejadasüsteemi kui automaatõngejada või Hispaania õngejadasüsteem, peab iga õngejada olema laevale konventsioonialal ette nähtud maksimaalse pikkusega;

(b) juhuslikustada TDRi või pudelikatse paigutus õngejadal;

(c) arvutada iga laevale tagasi tõmmatud TDRi individuaalse vajumiskiiruse või iga pudelikatse individuaalse vajumiskiirus katse ajal, kus:

(i) vajumiskiirus mõõdetakse keskmise aja põhjal, mis TDRi puhul kulub õngejada vajumiseks pinnalt (0 m) 15 m sügavusele ning aja põhjal, mis pudelikatses kulub õngejada vajumiseks pinnalt (0 m) 10 m sügavusele;

(ii) vajumiskiirus on vähemalt 0,2 m/s;

---

[3] Automatiseeritud õngejadadel kinnitatakse see pealiini külge; Hispaania õngejadade süsteemi puhul õngeliini külge.

[4] Seda protsessi on lihtsam jälgida binokli abil, eriti kehva ilma puhul.

(d) kui kõigis kaheksas katsekohas (neli katset kahel õngejadal) ei saavutata minimaalset vajumiskiirust, jätkatakse katsetamist seni, kuni registreeritakse kokku kaheksa katset, milles minimaalne vajumiskiirus on 0,2 m/s;

(e) kõik katsetes kasutatavad seadmed ja püügivahendid peavad olema samade parameetritega kui need, mida kasutatakse konventsioonialal.

9. Selleks et laeval oleks püügi ajal lubatud kasutada öise vettelaskmise nõuete erandit (punkt 5), teostab teadusvaatleja õngejada vajumiskiiruse korrapärast seiret. Laev teeb koostööd vaatlejaga, kes:

(a) püüab teha TDR-mõõtmise või pudelikatse ühe õngejada vettelaskmisel iga 24tunnise ajavahemiku jooksul;

(b) teeb iga seitsme päeva järel ühel õngejadal vähemalt neli TDR-mõõtmist või pudelikatset, et määrata kindlaks vajumiskiiruse kõikumine piki õngejada;

(c) juhuslikustab TDRi või pudelikatse paigutuse õngejadal;

(d) arvutab iga laevale tagasi tõmmatud TDRi individuaalse õngejada vajumiskiiruse või iga pudelikatse individuaalse õngejada vajumiskiiruse katse ajal;

(e) mõõdab õngejada vajumiskiiruse pudelikatses aja põhjal, mis kulub õngejada vajumiseks pinnalt (0 m) 10 m sügavusele, või TDRi puhul keskmise aja põhjal, mis kulub õngejada vajumiseks pinnalt (0 m) 15 m sügavusele.

10. Laev:

(a) tagab, et kõik õngejadad lastakse vette nii, et selle erandi alusel kala püüdes oleks õngejadade vajumiskiirus kogu aeg vähemalt 0,2 m/s;

(b) annab selle erandi alusel kala püüdes oma riigi ametiasutusele iga päev aru selle eesmärgi saavutamise kohta;

(c) tagab, et püügi ajal õngejadade vajumiskiiruse katsete ja õngejadade vajumiskiiruse seire käigus kogutud andmed registreeritakse SEAFO kinnitatud vormingus ning esitatakse asjaomasele riiklikule asutusele ja SEAFO tegevsekretärile kahe kuu jooksul pärast seda, kui laev lahkub püügipiirkonnast, mille suhtes kõnealust meedet kohaldatakse.

XIII lisa

Traalide linnutõrjeliinide (linnupeleti tokkide) valmistamis- ja kasutamisjuhised

1. Pealiin peaks koosnema 50 m pikkusest 9 mm nöörist.
2. Peletuspaelad tuleks kinnitada 5 m intervallidega ja need peaksid olema piisavalt pikad, et ulatuda rahulikes tingimustes veepinnani.
3. On oluline, et peletuspaelad oleksid valmistatud hästi nähtavatest poolpainduvatest torudest. Soovitatav materjal on UV-kaitsega fluorestseeriv punane polüetüleentoru või alternatiivne materjal, näiteks tuletõrjevoolik. Vanad veekindlad torud ja tumedad torud ei ole lubatud.
4. Linnutõrjeliinid tuleks nii pakpoordis kui ka tüürpoordis paigutada traalivintsidest kahe meetri kaugusele vee kohale. Selle kauguse saavutamiseks võib olla vaja keevitada reelingu külge lühikesed pikendused.
5. Linnutõrjeliinid tuleks kohale seada siis, kui traallauad on jõudnud vee alla, ning liinid tuleks maha võtta, kui algab nooda väljatõmbamine. Oluline on võtta peletusnöörid maha enne nooda pardale hiivamist, kuna laevad kasutavad selle protsessi käigus sageli tagasikäiku, mis võib tõmmata linnutõrjeliinid vee alla ja põhjustada probleeme.
6. Laeval peaks olema tagavara linnutõrjeliin ja seda tuleks kasutada, kui esialgne liin läheb kaotsi või saab kahjustada.
7. Linnutõrjeliinid tuleks üles seada pärast nooda vettelaskmist ja maha võtta enne selle pardale hiivamist, et minimeerida takerdumist. Traalimise ajal peaksid linnutõrjeliinid olema kasutuses.